

REGIONET szakmai találkozó

Baráti hangulatban, sűrűre tervezett napirendi pontok megvitatása mellett zajlott a konstruktív párbeszédnek is jellemezhető novemberi „összetartás” tanácskozás, ahol valamennyi projektpartner kifejtette véleményét, felvethette ötleteit, javaslatait. A kétnapos megbeszélés komplexitását tükrözte, hogy a jelen feladataitól kezdődően, a közeljövő tervein keresztül a projekt fenntarthatóságáig a tárgyalások sora szinte minden tevékenységi szeletet felölelt.

Az osztrák és a magyar résztvevőket Franz Majcen, a Stájer Tartományi Parlament elnöke, Gernot Deutsch, a Bad Waltersdorf gyógyfürdő igazgatója, dr. Claudia Ziehaus projektmenedzser és Herbert Mayrhofer, a Rendszerközpontú Fejlesztési Intézet képviselője köszöntötte.

A tárgyalás első fejezetében a határon átvívelő aktuális tevékenységek áttekintése történt meg. Így szó esett a projektszintű közös kiadványról, a vállalkozói adatbank állapotáról és további feltöltésének feladatairól, valamint az exportáló vállalkozások workshop rendezvényéről, illetve a határon átnyúló tevékenységekre vonatkozó javaslatokról. Ez utóbbi körben konferenciákról, információs rendezvényekről, tanulmányutakról, platform találkozókról, kölcsönös vásárlóutazásokról, ágazati kapcsolatteremtésekről pontosították elképzeléseiket a partnerek.

REGIONET Klausur

Durch freundliche Atmosphäre und konstruktive Dialoge zeichnete sich der Klausurtag im November aus, bei dem zahlreiche Tagesordnungspunkte behandelt wurden, und alle Projektpartner ihre Meinung darlegen, ihre Ideen und Vorschläge unterbreiten konnten. Ein Beweis für die Komplexität der zweitägigen Tagung ist, dass die Tagesordnung von den aktuellen Aufgaben über die Pläne der nahen Zukunft bis hin zu der Nachhaltigkeit des Projekts beinahe alle Themenebereiche umfasste.

Die österreichischen und ungarischen Teilnehmer der Klausur wurden durch den steierischen Landtagspräsidenten Franz Majcen, den Direktor der Therme Gernot Deutsch, Projektmanagerin Dr. Claudia Ziehaus und den Vertreter des Instituts für Systemische Entwicklung Herbert Mayrhofer begrüßt.

Im ersten Programmabschnitt gaben die Teilnehmer einen Überblick über die aktuellen grenzüberschreitenden Aktivitäten. Weitere Schwerpunkte bildeten die Themen grenzüberschreitende Broschüre, aktueller Stand der Unternehmensdatenbank, Exportworkshop, bzw. Vorschläge zu weiteren grenzüberschreitenden Aktivitäten. Bei den Vorschlägen wurden Vorstellungen der Teilnehmer über Konferenzen, Informationsveranstaltungen, Studienreisen, Plattformtreffen, gegenseitige Messebesuche, Kontaktmöglichkeiten präzisiert.

Über das Thema Strategien zur nachhaltigen Etablierung von regionalen Wirtschaftsnetzwerken wurde auch ausführlich diskutiert.



Akik a fenntartható regionális gazdasági hálózatok létrehozásának stratégiájáról ugyancsak részletekbe menően tanácskoztak. Később a kistérségi stratégiákra terelődött a szó. A tanácskozófelek a határon átvélő tevékenységek tervezését, három munkacsoport berkeiben tették terítékre. A hálózat felépítés és működtetés, valamint a kompetenciaépítés, illetve a régiómarketing eszközeinek alkalmazásáról a jó példák tükrében alakították ki álláspontjaikat a projektben együttműködő partnerek. A program befejezése utáni fenntarthatóság biztosításának tárgyalása közben elhangzott: - elhivatott vállalkozók hosszabb távú elkötelezett munkája szükségeltetik a teljes sikerhez.

Am Nachmittag wurden die Strategien der Kleinregionen erörtert. Konkrete Pläne für grenzüberschreitende Aktivitäten wurden in drei Arbeitsgruppen erarbeitet. Zu den Themen Netzwerkaufbau und Management, Kompetenzaufbau, Instrumente des Regionsmarketing stellten die teilnehmenden Projektpartner ihren Standpunkt im Spiegel von Good Practice dar. Bei der Behandlung des Tagesordnungspunktes Sicherstellung der Nachhaltigkeit des Projekts nach dem Projektschluss wurde klar festgehalten, für den vollen Erfolg sei die längerfristige aktive Mitarbeit engagierter Mitarbeiter erforderlich.

Közös kiadvány készül

A projektpartnerek már javában dolgoznak a REGIONET-aktív program első közös tájékoztató kiadványán. A határon átnyúló kiterjedésű tartalomban gazdag, színes prospektus a projekt eddigi eredményeinek tükörképe lesz, - reprezentálva a múlt történéseit, a jelenbeli tevékenységeket és a jövőbeli törekvéseket. A kiadványban minden partner teret kap. Bemutatva saját szervezetét, kistérségét, projekttevékenységét, aktivitását, platformjait, terveit, munkakapcsolatait. A tökéletes eligazodás érdekében térképek, településjegyzékek és egyéb azonosító adatok is szerepelnek majd a várhatóan 2011 első negyedévében megjelenő, összefoglaló kötetben.

Gemeinsame Infobroschüre

Die Projektpartner arbeiten bereits intensiv an der ersten Informationsausgabe von REGIONET aktiv. In diesem grenzüberschreitenden, inhaltreichen Farbprospekt werden die bisherigen Projektergebnisse zusammengefasst, wobei auch die aktuellen Tätigkeiten und die künftigen Vorhaben präsentiert werden sollen. Jeder Projektpartner wird die Gelegenheit haben, seine eigene Organisation, die Kleinregion, die Projektstätigkeit, die Aktivitäten, seine Plattformen, Pläne und Arbeitsbeziehungen vorzustellen. In dem Informationsprospekt, der im ersten Quartal 2011 erscheinen soll, befinden sich Karten, ein Ortsverzeichnis und andere Daten, die zur besseren Orientierung dienen.

Partnervizit vasi tájakon

Joglland és Triestingtal régiók vállalkozói csoportjai két autóbusszal érkeztek Kőszegre, ahol a helyi gazdasági platform képviselőiben Szárnyas János és Bolfán Csaba fogadta a vendégeket. A közel 60 üzletember a kistérségről és a platformtevékenységről szóló tájékoztatót követően ellátogatott a környék egyik nevezetes helyére a lukácsi Biotájházba. A népi építészet és gasztronómia értékeinek hangulatos megismerése után az út szomszédos falu üzemcsarnokába, a Szőnye Acelszerkezetgyártó Kft telephelyére vezetett. A családi ház műhelyéből indult cég lendületes fejlődését a válság ugyan kissé megtörte, de a társaság termelési profilja iránt osztrák részről a helyszínen élénk érdeklődés mutatkozott.

A gazdasági ágazatok feltérképezésének sorát a megújuló energiák hasznosításának csepregi kistérségi példája követte. Sudár Enikő, a



Partnerbesuch im Komitat Vas

Mit zwei Bussen kamen interessierte UnternehmerInnen aus den Regionen Joglland und Triesingtal in die Grenzstadt Kőszeg, wo die Gäste im Namen der lokalen Wirtschaftsplattform durch János Szárnyas und Csaba Bolfán begrüßt wurden. In einem Vortrag wurde den rund 60 Geschäftsleuten die Kleinregion und die Wirtschaftsplattform vorgestellt. Es folgte dann der Besuch einer der Sehenswürdigkeiten der Umgebung, des Tourismusbetriebs Biotájház (Bioheimatmuseum). Nach der stimmungsvollen Präsentation der Perlen der Volksbaukunst und der regionalen Gastronomie wurde das Programm am Standort der Firma Szőnye Kft. mit einer Führung fortgesetzt, wo die Gäste die Tätigkeit des Stahlkonstruktionsherstellers kennenlernen konnten. Die Krise hat zwar die schwungvolle Entwicklung der ehemaligen Garagenfirma etwas erschüttert, von österreichischer Seite zeigte sich bereits vor Ort reges Interesse an den Produkten des Unternehmens. Beim Partnerbesuch wurde in der Kleinregion Csepeg ein gutes Beispiel für die Nutzung von erneuerbaren Energien gezeigt. Geschäftsführerin Enikő Sudár hielt einen Vortrag über die Firma Zöldnap Solartechnik Kft. und zeigte die neuentwickelte Solaranlage des Hotel Piroška in Bük in Betrieb. András Baranyai machte die Delegationsteilnehmer auf seine Firma FABRIKA 2001 Kft. aufmerksam, die sich mit Palettenherstellung beschäftigt. Es wurden viele Visitenkarten ausgetauscht - hoffentlich im Zeichen potentieller künftiger Geschäfte. Nach der Besichtigung von drei Industriebetrieben kam es zum „Branchenwechsel“: Bei einer Führung im Thermalbad Bük konnten sich die Gäste auch über die aktuellen

PROJEKTPARTNEREK:

Zöldnap Szolártechnikai Kft ügyvezetője miközben előadást tartott a vállalkozás működéséről, a büki Hotel Piroska napenergiás fejlesztését a létesítményben szemléltette. Baranyai András pedig a FABRIKA 2001 Kft cégérű, főként raklapokat gyártó társaságát ajánlotta a delegáció tagjainak figyelmébe. A sűrű névjegykártya cserék a potenciális üzletkötések ígérését vetítik előre.

A novemberi látogatás palettáján az ipar három szegmensét a turizmus váltotta fel. A Büki Gyógyfürdőben tett „idegenvezetéssel” tarkított séta során a vendégek a jelenleg zajló fejlesztésekről is értesültek. A látogatás fáradalmaival a kiinduló állomáshelyen, Kőszegen a Tóth Pincészetben és a Jagodits Pincészetben tartott borászati bemutatón pihenték ki a határszomszédos régiók vállalkozói. Akik a viszontlátás reményében búcsúztak vendéglátóiktól.

Investitionen informieren. Nach dem anstrengenden Tagesprogramm haben sich die Teilnehmer bei einer Weinverkostung in den hauseigenen Kellereien Tóth und Jagodits erholen. Die österreichischen UnternehmerInnen verabschiedeten sich von ihren ungarischen Gastgebern in der Hoffnung auf ein Wiedersehen.

Fachmesse für Berufsbildung

In der gemeinsamen Organisation des Regionalen Integrierten Berufsbildungszentrums, der Gewerbeinnung und der Gewerbekammer fand die Fachmesse für Berufsbildung - der sich auch der Mehrzweckverband der Kleinregion Sopron-Fertőd als REGIONET Partner anschloss - im Hotel Sopron statt. Rund 800 Schüler aus allen Grundschulen der vierzig Gemeinden der Region konnten vor der Berufswahl das komplette Bildungsangebot der berufsbildenden Schulen kennen lernen, die auf der Messe anwesend waren. Professionelle Vertreter der einzelnen Gewerbe zeigten den interessierten Schülern die Schönheiten der Berufe Steinmetz, Tischler, Glaswarenhersteller, Schmied, Installationstechnik, Friseur, Kosmetiker und Bäcker. Bei einer Fragebogenerhebung wurden die Schüler aus der Kleinregion auch gefragt, wo sie nach dem Abschluss der Grundschule weiter lernen möchten. Die Hälfte der befragten Schüler hat vor, in einer berufsbildenden Schule weiter zu lernen. Der Rest würde ein Gymnasium bevorzugen oder ist noch ratlos. Was die Mangelberufe angeht, ist das Bild ziemlich traurig, denn nur ganz wenige Grundschüler würden sich bei der Berufswahl für Berufe entscheiden, die am Arbeitsmarkt sehr gefragt sind.

Szakképzési vásáron

A Hotel Sopron adott otthont a városban működő Térségi Integrált Szakképző Központ, az ipartestület és a kamara közös szervezésű rendezvényének, amelyhez csatlakozott a REGIONET partner Sopron-Fertőd Kistérség Többcélú Társulása. A környék negyven településének összes általános iskolájából közel nyolcszáz pályaválasztás előtt álló diák térképezte fel a kiállító szakképző intézmények kínálatát. A vásáron a helybéli vállalkozások képviselői is bemutatták mesterségeik szépségeit, fortélyait. Így többek között kőfaragók, asztalosok, üvegművesek, kovácsok, épületgépészek, fodrászok, kozmetikusok és pékek nyújtottak látványos információkat és kínáltak finom falatokat a fiataloknak.

A kistérségbeli diákok kérdőívek segítségével arra is választ adtak, hogy milyen irányban szeretnének majd továbbtanulni. A válaszadóknak csupán húsz százaléka kíván szakképző iskolákba jelentkezni. A szándékok fele a szakközépiskolákat célozza meg. A maradék 30 % pedig gimnáziumokba igyekszik, vagy még tanácstalan. A hiányszakmákat illetően lehangelő a kép, hiszen a kisiskolások elenyésző része választja a piaci igényeknek megfelelő szakmákat.



Vállalkozói címjegyzék

A REGIONET-aktív projekt nyújt anyagi fedezetet a Sopron-Fertőd kistérségbeli vállalkozások számára röpké bemutatkozási lehetőséget biztosító kiadványnak. A füzetben olyan alapvető információk jelennek meg, mint a cégnév, a gazdasági egység székhelye, tevékenységi köre és elérhetőségi címei. A kistérségben működő tízezer vállalkozás közül remélhetőleg sokan kérik majd felvételüket és adataik megjelenítését a címjegyzékben, amelyet a kiadó - a kistérségi társulás, a kamara és az iparszövetség hármasa - évente fog frissíteni.

Regionales Branchenverzeichnis

Die attraktive Broschüre über die Produkt- und Dienstleistungsangebote der Unternehmen der Kleinregion Sopron-Fertőd wird durch das REGIONET aktiv Projekt gefördert. Im Verzeichnis sollen die wichtigsten Angaben der Unternehmen angegeben werden wie Firmenname, Sitz, Unternehmensgegenstand und Kontaktadressen. Hoffentlich wollen möglichst viele der rund 10.000 Unternehmen der Kleinregion ins Verzeichnis aufgenommen werden, das durch den Herausgeber - den Mehrzweckverband der Kleinregion, die Gewerbekammer und die Gewerbeinnung - jährlich aktualisiert werden soll.

PROJEKTPARTNEREK: